Oprogramowanie CareLink[™]

Oprogramowanie do zarządzania cukrzycą

PORADNIK DOTYCZĄCY RAPORTÓW



Sposób korzystania z podręcznika

Poniżej opisano wszystkie rodzaje raportów tworzonych przez oprogramowanie CareLink™ oraz ich części składowe. Do utworzenia przykładowych raportów użyto przykładowych danych pacjenta.

Jeśli wybrany okres obejmuje mniej niż pieć dni odczytów steżenia glukozy z sensora (SG), raporty Tablica kontroli leczenia i Podsumowanie epizodów nie będą dostępne.

W raportach generowanych przez oprogramowanie CareLink™ wartości z sensora niższe lub równe docelowej wartości niskiego stężenia glukozy są zgłaszane jako hipoglikemia, a wartości z sensora równe lub wyższe od górnej wartości docelowej sa zgłaszane jako hiperglikemia. Górna i dolna wartość docelowa można zmienić podczas generowania raportu.

Uwaga: Raporty CareLink[™] sa przeznaczone do użytku wyłącznie przez lekarza. Te raporty sa dostępne dla pacjentów, aby umożliwić im omówienie z lekarzem prowadzącym sposobu, w jaki zarządzali stężeniem glukozy, i dokonanie wraz z lekarzem oceny tego sposobu. Przed zmianą ustawień pompy pacjenci powinni zawsze konsultować się z lekarzem prowadzącym.

Standardowe jednostki pomiaru stężenia glukozy różnią się w zależności od kraju. Przedstawione tu raporty poglądowe odzwierciedlają wartości w mmol/l. Aby przeliczyć na mg/dl, należy pomnożyć przez 18,0182. Rzeczywiste raporty mogą również wyglądać inaczej, w oparciu o dane przesłane z urządzenia, kompatybilność urzadzenia i status homologacji regionalnej. Wiecej informacji zawiera część Pytania CareLink™ na stronie głównej.

Anton Ballana Cal	Station of the local division of the local d
- And	
The BAY BAY BAY	
A KAN BAR	

Strona 2 - Raport Tablica kontroli leczenia - Ten raport zawiera podsumowanie danych pacjenta dotyczących stężenia glukozy, węglowodanów i insuliny w wybranym okresie. Zawiera on informacje ogólne dotyczace kontroli steżenia glukozy (dzienne, nocne i w porach posiłków) oraz kompleksowe dane statystyczne.



Strona 5 – Raport Zachowanie – Ten raport przedstawia dane o zachowaniu pacienta w wybranym okresie. Zawiera on podsumowanie zachowania pacjenta na podstawie wskaźników pomiarów stężenia glukozy, zdarzeń dotyczących bolusa i aktywności pompy insulinowej.









Strona 7 - Raport Sensor i glukometr - informacie - Ten raport zawiera podsumowanie danych uzyskanych z pomiarów stężenia glukozy z glukometru (oraz stężenia glukozy z sensora, jeżeli ma to zastosowanie), weglowodanów i insuliny w wybranym okresie. Zawiera on informacje ogólne dotyczące kontroli stężenia glukozy (dzienne, nocne i w porach posiłków) oraz kompleksowe dane statystyczne.

Strona 11 – Raport Dzienniczek – Ten raport przedstawia dane z wykonanych przez glukometr pomiarów stężenia glukozy, węglowodanów i insuliny dla każdej godziny w wybranym okresie. Stanowi on dzienniczek zdarzeń rejestrowanych co godzine, a także dziennych wartości średnich i sum.

Strona 13 - Raport Przegląd ustawień urządzenia - Ten raport przedstawia ustawienia urządzenia pacjenta w czasie wybranego przesyłania danych. Można go wykorzystać jako pomoc przy interpretowaniu innych raportów lub po prostu do udokumentowania ustawień urządzenia pacjenta dla wybranego okresu raportowania.

Strona 15 - Raport Szczegóły z dnia - Ten raport przedstawia dane pomiarów stężenia glukozy, weglowodanów i insuliny w ciągu wybranego dnia. Zawiera on szczegółowe dane kontroli steżenia glukozy u pacjenta, zdarzeń dotyczacych bolusa, aktywności bazy oraz kompleksowe dane statystyczne.

Strona 17 – Raport Podsumowanie epizodów – Ten raport
zawiera podsumowanie schematów występowania epizodów
hipoglikemii i hiperglikemii trwających co najmniej 30 minut, a także
szczegółowe informacje na temat tych epizodów, łącznie z opisem
niektórych zdarzeń poprzedzających epizody niskiego i wysokiego
stężenia glukozy.

Tablica kontroli leczenia



Tablica kontroli leczenia

Raport Tablica kontroli leczenia zawiera podsumowanie danych pacjenta dotyczących stężenia glukozy, węglowodanów i insuliny w wybranym okresie czasu. Zawiera on informacje ogólne dotyczące kontroli stężenia glukozy (dzienne, nocne i w porach posiłków) oraz kompleksowe dane statystyczne.

Ten raport stanowi kompleksowe podsumowanie, które ułatwia określenie poziomu i jakości kontroli sprawowanej przez pacjenta. Raport zawiera szczegółowe informacje na temat schematów zmian stężeń glukozy w ciągu dnia oraz dane dotyczące podawania insuliny w porze posiłków, z bazy i w postaci bolusa.

Na różnych wykresach i w tabelach można badać okresy hipoglikemii i hiperglikemii. Raport przedstawia również zdarzenia, które mogły poprzedzać zmiany stężeń.

Wykres Analiza 24-godzinna — sensor, insulina i ustawienia

Górna część wykresu Analiza 24-godzinna — sensor, insulina i ustawienia przedstawia krzywe wartości stężenia glukozy z sensora z każdego dnia, w którym sensor był noszony. Okresy posiłków pacjenta są prezentowane nad wykresem w postaci bloków oznaczonych kolorem złotym. Zakres docelowy stężenia glukozy u pacjenta jest oznaczony kolorem szarym.

Część dolna przedstawia informacje o podawaniu insuliny. Poniżej wykresu widoczne są ostatnio zaprogramowane współczynniki wrażliwości na insulinę oraz przeliczniki węglowodanów.

Wykres Od pójścia spać do pobudki

Wykres Od pójścia spać do pobudki przedstawia krzywą wartości stężenia glukozy z sensora zapisywaną w okresie od pójścia spać do pobudki każdego dnia, w którym sensor był noszony w trakcie okresu przedstawionego w raporcie. Ustawienia godzin pójścia spać i pobudki są dostosowane do podanych nad wykresem ustawień dostosowanych do indywidualnych potrzeb pacjenta.

Uwaga: Jeśli wybrany okres obejmuje mniej niż pięć dni odczytów stężenia glukozy z sensora, wówczas raport Tablica kontroli leczenia nie będzie dostępny. Należy pamiętać, że w raporcie mogą być widoczne zarejestrowane przez sensor epizody hipoglikemii lub hiperglikemii, w wypadku których brak odpowiadających im odczytów stężenia glukozy we krwi uzyskanych z glukometru, wykraczających poza zakres docelowy. Dostępne mogą być również uzyskane z glukometru odczyty stężenia glukozy we krwi wykraczające poza zakres docelowy, w wypadku których sensor nie zarejestrował epizodów hipoglikemii ani hiperglikemii.



Wskaźnik kontroli glikemii (GMI)

Wskaźnik kontroli glikemii (GMI, Glucose Management Indicator) jest przybliżeniem zmierzonej laboratoryjnie wartości A1C, uzyskanym na podstawie średnich stężeń glukozy mierzonych przez system ciągłego monitorowania glukozy (CGM). Wskaźnik GMI wraz z innymi danymi zebranymi przez system CGM można wykorzystać do opracowania spersonalizowanego planu zarządzania cukrzycą. W pewnych sytuacjach wskaźnik GMI może różnić się od zmierzonej laboratoryjnie wartości A1C z uwagi na długość okresu, z którego pochodzą analizowane dane. Do obliczenia wskaźnika GMI potrzebne są informacje z co najmniej 14 dni.

Wskaźnik GMI wyrażany jest różnie, w zależności od jednostki miary. Inny wzór na GMI stosuje się w przypadku jednostki mg/dl, a inny w przypadku jednostki mmol/l.

Wskaźnik GMI obliczony na podstawie wartości mg/dl jest wartością procentową wyznaczoną ze wzoru:

GMI (%) = 3,31 + 0,02392 x [średnie stężenie glukozy w mg/dl]

Wskaźnik GMI obliczony na podstawie wartości mmol/l jest wartością wyrażoną w jednostkach mmol/mol, wyznaczoną ze wzoru:

GMI (mmol/mol) = 12,71 + 4,70587 x [średnie stężenie glukozy w mmol/l]

Tabele Schematy hipoglikemii i Schematy hiperglikemii

Tabele Schematy hipoglikemii i Schematy hiperglikemii zawierają liczbę i czas trwania okresów, w trakcie których doszło do wystąpienia hipoglikemii i hiperglikemii. Epizod jest uwzględniany w raporcie pod warunkiem, że trwa co najmniej 30 minut.

Odchylenie standardowe (SD) i procentowy współczynnik zmienności (%CV)

Najczęściej stosowanymi miarami zmienności glikemii są SD i %CV. Zmienność glikemii jest brana pod uwagę w ocenie jakości kontroli glikemii. Wartość SD jest wysoce skorelowana z większością innych miar zmienności glikemii, w tym z rozstępem międzykwartylowym. Wartość %CV jest skorelowana z ryzykiem hipoglikemii.

Dane statystyczne	
Śr. stęż. glu. z krwi	9 ± 3mmol/l
Wskaźnik kontroli glikemii	55.7 mmol/mol
Pom. stęż. glu. we krwi	4.3 na dobę
Wpr. węglow.	220 ± 42g na dobę

Schematy hipoglikemii (1)	
	12:50-13:15 (1)
Okres czasu	

Schematy hiperglikemii (2)	
	14:20-18:25
Okres czasu	00:30-04:05

Użycie pompy	Na dobę
Suma dob. dawki ins.	29.0 ± 2.8j
Stos. Baza/Bolus	43 / 57
Bolusy ręczne	1.5j (2.4 bolusa)
Kalkulator bolusa	15.0j (5.1 bolusa)
Posiłek	14.7j (4.1 bolusa)
Korekta	1.7j (1.4 bolusa)
Ignorowanie (+)	0.0j (0.0 bolusa)
Ignorowanie (-)	-0.4j (0.2 bolusa)
Łącznie zatrzymań	1godz. 52min (2.7 zdarz.)
Zatrzym. przy nis.	3min (0.1 zdarz.)
Zatrzym. przed nis.	1godz. 45min (2.0 zdarz.)

Użycie sensora	
Śr. stęż. gluk. z sens.	9.1 ± 2.6 mmol/l
Współcz. zmien. (CV) (%)	28.6%
Czas używania	5d 15godz. na tydzień
Alar. o nis. stęż. gluk. z se	0.2 na dobę
Alar. o wys. stęż. glu. z se	10.2 na dobę

		Pomiary stęże	nia glukozy	Zdarzenia doty	czące bolusa				Zdarzenia wypełniania							
		llość pom. stężenia glu. we krwi	Czas pracy sensora	Bolusy ręczne	Kalkulator Bolusa	Z posiłkiem	Z korektą	Zignorowane	Przewinięcie (cofn. tłoka) pompy	Wypełnianie kaniuli	llość wypełniająca kaniulę (j)	Wypełnienie drenu	llość wypełniająca dren (j)	Czas trwania zatrzymania		
0	Czwartek 02/03/2017								1					7:09		
	Piątek 03/03/2017		-	-					-							
	Sobota 04/03/2017			-					-							
	Niedziela 05/03/2017		-	-					-							
•	Poniedziałek 06/03/2017								4					1 23:56		
0	Wtorek 07/03/2017								1					2:18		
	Środa 08/03/2017			-					-							
	Czwartek 09/03/2017	-	-	-					-		-					
	Piątek 10/03/2017	-	-	-					-		-			-		
	Sobota 11/03/2017	-	-	-		-			-		-			-		
	Niedziela 12/03/2017		-	-					-							
	Poniedziałek 13/03/2017	-	-	-					-		-			-		
0	Wtorek 14/03/2017	1												1 2:25		
	Środa 15/03/2017	4	22:50	2	2	2								5:01 S		
Po	dsumowanie	4,0/dzień	22godz. 50min	2,0/dzień	2,0/dzień	100,0%	0%	0%	6	0		0		1d 16godz. 49min		

Raport Zachowanie

Raport Zachowanie przedstawia dane z pompy insulinowej pacjenta, glukometru i sensora glukozy (jeżeli był używany). Może on zapewnić wgląd w sposób zarządzania stężeniem glukozy pacjenta. Raport Zachowanie stanowi podsumowanie danych z maksymalnie dwóch tygodni. Poszczególne sekcje tego raportu opisane są poniżej.

Kolumna daty

W tej kolumnie może pojawić się symbol dnia częściowego, co oznacza, że w danym dniu zostały zebrane jedynie dane częściowe. Może do tego dojść w przypadku zmiany czasu w urządzeniu.

Pomiary stężenia glukozy

Sekcja Pomiary stężenia glukozy zawiera kolumnę z liczbą odczytów z glukometru i kolumnę z czasem korzystania z sensora glukozy.

Zdarzenia dotyczące bolusa

Sekcja Zdarzenia dotyczące bolusa składa się z pięciu kolumn przedstawiających całkowitą liczbę następujących zdarzeń:

- Bolusy ręczne
- Zdarzenia kalkulatora Bolus Wizard™
- Bolusy kalkulatora Bolus Wizard[™] związane z pokarmem
- Bolusy kalkulatora Bolus Wizard[™] związane z korektą
- Ignorowanie kalkulatora Bolus Wizard[™]
- Bolus w trybie automatycznym SmartGuard™

Zdarzenia wypełniania

Sekcja Zdarzenia wypełniania zawiera kolumny dotyczące zdarzeń związanych z wypełnianiem kaniuli i drenów pompy, wraz z liczbą odnotowanych zdarzeń i objętością zużytej insuliny. W tej sekcji raportu może być stosowana różna terminologia, w zależności od modelu pompy.

Zawieszenie pompy

Ostatnia kolumna w tabeli przedstawia wyrażony w godzinach i minutach okres, przez jaki pompa insulinowa była zatrzymana. Symbol Zatrz. po os. doln. lim. lub Zatrzym. przy nis. może pojawić się w tej kolumnie, aby zasygnalizować, że w danym dniu doszło do zainicjowania co najmniej jednego zatrzymania.

Wiersz Podsumowanie

Na dole każdej kolumny podane są wartości średnie, całkowite lub wartości procentowe.



dzień częściowy



Raport Sensor i glukometr - informacje







Raport Sensor i glukometr - informacje

Raport Sensor i glukometr - informacje przedstawia dane z pompy insulinowej pacjenta, glukometru i sensora glukozy. Wskazuje on obszary zainteresowania do dalszego badania. Raport ten może obejmować wiele stron.

Ten raport zawiera dane pomagające w określeniu poziomu i jakości kontroli pacjenta nad cukrzycą. Przeglądając różne tabele i wykresy można określić miejsca, w których jakość kontroli jest inna w ciągu typowego dnia i w okresie przedstawionym w raporcie.

Uwaga: Okresy posiłków i zakres docelowy należy ustawić podczas generowania raportu.





Raport Dzienniczek



Raport Dzienniczek

Raport Dzienniczek zawiera dane z pompy insulinowej pacjenta oraz glukometru z okresu dwóch tygodni w formie tabeli. Wiersze tabeli przedstawiają rejestrowane dni, a kolumny — wszystkie godziny, tworząc komórki z danymi. Ten raport nie zawiera żadnych danych dotyczących sensora.

Wartości stężenia glukozy

Wartości stężenia glukozy we krwi (BG) wyświetlane są w górnej części komórki z danymi. Wartości powyżej lub poniżej docelowego zakresu stężenia glukozy pacjenta są podświetlone. Kropka w prawym górnym rogu wartości stężenia glukozy wskazuje kilka wartości uzyskanych w ciągu jednej godziny, a wartość uznana za najbardziej skrajną jest wyświetlana na podstawie następujących priorytetów:

- Wyświetlana jest najniższa ze wszystkich wartości poniżej docelowego zakresu stężenia glukozy pacjenta.
- Jeżeli nie było niższych wartości, ale uzyskano wartości przekraczające docelowy zakres stężenia glukozy pacjenta, wyświetlana jest najwyższa z nich.
- W przypadku braku wartości niższych lub wyższych wyświetlana jest wartość najdalsza od środka docelowego zakresu stężenia glukozy pacjenta.

Bolusy

Bolusy zaprogramowane w ciągu godziny są wyświetlane w dolnej części komórki z danymi. Jeżeli wartość insuliny w bolusie jest wartością bolusa ręcznego, korekcyjnego uzyskanego z kalkulatora Bolus Wizard[™] lub bolusa w trybie automatycznym SmartGuard[™], wartość jest zakreślona kółkiem.

Komórki z danymi

Każda komórka z danymi w rejestrowanym okresie odpowiada godzinie w ciągu dnia i może zawierać maksymalnie trzy wartości: (1) odczyt z glukometru, (2) ilość węglowodanów w gramach i (3) jednostki insuliny podane w postaci bolusa. Przedziały czasu odpowiadające posiłkom zaznaczono u góry raportu.

Posiłki

Przedziały czasowe posiłków odpowiadają określonym okresom posiłków pacjenta i są zaznaczone u góry raportu. Wartości węglowodanów zarejestrowane z obliczeń kalkulatora Bolus Wizard[™] są sumowane dla każdej godziny w okresie posiłku i wyświetlane na czarnym polu w środkowej części komórki z danymi. Jeżeli nie zarejestrowano wartości węglowodanów z godziny w okresie posiłku, wyświetlany jest symbol opuszczonego posiłku.



Przegląd ustawień urządzenia

Ustawienia urządzenia Medtronic

08/11/2017

Maks.przepł.godz. w baz. 35,0 j/h					Aktual.	Kalkulator bolusa Wł.					Łatw	y bolus	0,50 j		٦						
				Jednostki g. mmol/l							Przyrost	rost bolusa 0.025 j									
z. choro aktywna)	by)		Baza 1		Baza 2			Czas aktywn. insuliny (godz:min) 6:00					Tempo	bolusa Standard.							
Łącznie 24 godz.	14,400 j	Ø	Łącznie 24 godz.	0,600 j	Ø	Łącznie 24 godz.	1,200 j	Ø	Maksymalny bolus 75,0 j					Złożony/pr	zedłuż.	Wł./Wł.					
Godzin	j/h 0.600		Godzin	j/h 0.025		Godzin	j/h 0.050	j/h 0,050	Przelicznik węgl. Wrażliwo (g/i) insuline			Przelicznik węgl. Wrażliwoś			Przelicznik węgl. Wrażliwoś			Docelo glukoz	wy poz y (mmo	iom I/I)	
	-,			-,			-,		Godzin	Wskaźn.	G	dzin	Wrażl.	0	Godzin	Niska	Wys.				
									0:00	15,0		:00	2,8		0:00	4	9				
									Zapro	gramowany	bolus										
										Nazwa	Norma	ny	P	rzedł.	0			Aktu			
										Bolus 1		0,300 j		j - 0:00							
									Ś	niadanie		1,70 j	~	3,30 j - 0:45							
										Kolacja		0,400 j	0,	300 j - 0:30							
										Obiad		10,2 j		j - 0:00							
									P	rzekąska		j	0,	100 j - 0:30							
										Bolus 2		0,200 j	0,	200 j - 0:30							
										Bolus 3		j	1	1,00 j - 1:00							
										Bolus 4		j	1	75,0 j - 0:30							
									Zapro	gramowana	tymczas	owa ba	Za								
											Czas					Cz	as				
									Na	zwa Ustaw.	trwania			Nazwa	a Ustav	. trwa	ania				
								<u> </u>	D aktywn	uża ość ^{65%}	0:45			Tymczas baza 1	100%	0:30)				
									Umiark	ow. 0,075	1:15	1		Tymczas	0,025	0:30)				
									aktywn	fata néć 100%	24:00			Tymczas baza 3	200%	0:30)				
									Czas chor	oby 0,025	7:00	+		Tymczas	; 35 j/h	1:00)				

Przegląd ustawień urządzenia

Raport Przegląd ustawień urządzenia przedstawia dostosowane ustawienia urządzenia pacjenta, które były aktywne w momencie przesłania danych z urządzenia pacjenta.

Raport zawiera tabele ustawień aktywnych w wybranym, ujętym w nim okresie.

Uwaga: Raport Przegląd ustawień urządzenia przedstawia wyłącznie ustawienia dostępne dla urządzenia, z którego przesłano dane. Patrz Pytania.

Baza									Bolus								_	
	Maks.prze	pl.godz. w baz.	35.0 jm			6	7	Aktual.	Kalk	ulator bolusa	WL.			Late	y bolus	0.50 j		٦
Dz. chorol	by		Baza 1			Baza 2			Ceas akt	Jednostki rvm. insuliny (podz.min)	0.00	140	IF	Przyrost Tempo	bolusa	0.025 j Standar	d.	-
Łącznie 24 godz.	14,400 j	Ø	Łącznie 24 godz.	0.600 j	Ø	Łącznie 24 godz.	1,200 j	0	Maksy	mainy bolus	76.0 j			Złożony/p	zedluž.	wi.wi.		
Godzin 00:00	jih 0.800		Gedzin 00:00	jħ 0.025		Godzin 00:00	jh 0.050		Przeliczn (g/j)	ik wegl.		Wrażliwo insulinę	sść na (mmol/li))	Docelor glukozy	wy poz	iom (Tik	
									Godzin N	Vskaźn.	8	Godzin	Wratl.	8	Godzin	Niska	Wys.	1
									0:00	15.0		0:00	2,0		0:00	4	9	
										-						_		F
																_		E
_	_								Zaprog	rantowany	bolus							
										Nazwa	Norm	nainy	P	red.	0			Alt
										Bolus 1		0.300 j		-j-0:00				_
									\$	niadanie Kolacja		1,70 j 0.400 j	0	1,30 j - 0:45 300 j - 0:30		_		_
										Obiad		10,2 j	-	-j-0.00				_
									Pi	zekąska		j	0.	100 j - 0:30				_
										Bolus 2		0.200 j	0.	200 j - 0:30				
			┥┝━━━			<u> </u>				Bolus 3		1		1,00 j - 1:00	-			_
										DOIUS 4]		9,01+0.30		_	_	_
_									Zaprog	ramowana	tymcz	asowa ba	10					
									Na	ema Ustaw	Cas trwa	is nia	Ø	Nazw	a Ustaw	Ca trw	ras Iania	
			+ 						Diaktyreme	sta 05%	0.45			Tymozan baza 1	100%	0.3	0	
_									Umiark	w, 0.075	1.00	-		Tymozas	0,025	0.9		_
									aktywne	168 jh	1.10	-		baza i	r jh		-	
									aktowne	100%	24.0			baza 1	200%	0.3	0	

Raport Szczegóły z dnia



Raport Szczegóły z dnia

Raport Szczegóły z dnia zawiera dane z pompy insulinowej pacjenta, glukometru i sensora glukozy, jeżeli był używany, umożliwiając wgląd w kontrolę pacjenta, włącznie z odpowiedzią na ilość spożytych węglowodanów i insulinoterapię. Ten raport zawiera dane z jednego dnia.



Symbol	Znaczenie
٢	Przerwane: Przerwana komunikacja między nadajnikiem sensora a pompą insulinową
▼▲	Poza skalą: Wartość stężenia glukozy z glukometru
O∆⊽	Stężenie glukozy z glukometru: Wartości stężenia glukozy z glukometru automatycznie wysłane do pompy insulinowej z łącza bezprzewodowego glukometru
+	Kalibracja glukozy: Wartość stężenia glukozy z glukometru użyta do kalibracji sensora
	Tymczasowa baza: Tymczasowa zmiana szybkości podawania insuliny z bazy
Ϋ́	Zatrzymanie: Zainicjowane przez użytkownika zatrzymanie podawania insuliny z pompy insulinowej lub zainicjowane przez pompę zatrzymanie podawania insuliny, które nie opiera się na wartościach stężenia glukozy z sensora.
©	Zmiana czasu: Zmiana czasu w zegarze urządzenia; zmiana czasu jest traktowana tak samo, jak dzień częściowy
	Zastrzyk insuliny (j): Wprowadzony przez użytkownika znacznik zdarzenia oznaczający zastrzyk insuliny
۲	Ćwiczenie: Wprowadzony przez użytkownika znacznik zdarzenia oznaczający aktywność fizyczną
	Inne: Zdefiniowany przez użytkownika znacznik zdarzenia oznaczający np. przyjęcie leku, złe samopoczucie, stres itd.

Podsumowanie epizodów



Podsumowania epizodów przeznaczone są do użytku tylko przez pracownika opieki zdrowotnej.

Przedstawione tu wartości są wyrażone w mmol/l. Aby przeliczyć na mg/dl, należy pomnożyć przez 18,0182.

Podsumowanie epizodów

Raport Podsumowanie epizodów zawiera podsumowanie danych pacjenta dotyczących stężenia glukozy, węglowodanów i insuliny w wybranym okresie czasu. Zawiera on informacje ogólne dotyczące kontroli stężenia glukozy (dzienne, nocne i w porach posiłków) oraz kompleksowe dane statystyczne.

Raport Podsumowanie epizodów opisuje zdarzenia, które poprzedziły hipoglikemię i hiperglikemię, a ponadto udostępnia sekcję o nazwie Inne obserwacje, która może zawierać istotne informacje umożliwiające optymalne kontrolowanie stężenia glukozy. Lista uwarunkowań nie uwzględnia wszystkich możliwych czynników mogących wpływać na kontrolę glikemii. Tak jak zawsze, niezbędna jest rzetelna ocena kliniczna.

Więcej informacji na temat typów zdarzeń, obserwacji i zagadnień, które pracownik opieki zdrowotnej powinien omówić z pacjentem, uwzględnionych przez oprogramowanie CareLink[™] dla poszczególnych części raportu Podsumowanie epizodów, patrz Dodatek.

Uwaga: Jeśli wybrany okres obejmuje mniej niż pięć dni odczytów stężenia glukozy z sensora, raport Podsumowanie epizodów nie będzie dostępny. Należy pamiętać, że w raporcie mogą być widoczne zarejestrowane przez sensor epizody hipoglikemii lub hiperglikemii, w wypadku których brak odpowiadających im odczytów stężenia glukozy we krwi uzyskanych z glukometru, wykraczających poza zakres docelowy. Dostępne mogą być również uzyskane z glukometru odczyty stężenia glukozy we krwi wykraczające poza zakres docelowy, w wypadku których sensor nie zarejestrował epizodów hipoglikemii ani hiperglikemii.



Zakres docelowy stężenia glukozy należy ustawić



Dodatek

Raporty generowane przez oprogramowanie CareLink[™] są przeznaczone do użytku wyłącznie przez pracowników opieki zdrowotnej. Te raporty są dostępne dla pacjentów, aby umożliwić im omówienie z lekarzem prowadzącym sposobu, w jaki zarządzali stężeniem glukozy, i dokonanie wraz z lekarzem oceny tego sposobu. Przed zmianą ustawień pompy pacjenci powinni zawsze konsultować się z lekarzem prowadzącym.

Tabele zamieszczone w Dodatku zawierają definicje wszystkich typów zdarzeń i obserwacji uwzględnianych przez oprogramowanie CareLink[™]. Nie wszystkie okoliczności, które mogłyby poprzedzać wystąpienie wysokiego lub niskiego stężenia glukozy, są uwzględnione i dlatego oprogramowanie CareLink[™] nie zastępuje standardowej oceny klinicznej pacjentów.

W raportach generowanych przez oprogramowanie CareLink[™] wartości z sensora niższe lub równe docelowej wartości niskiego stężenia glukozy są zgłaszane jako hipoglikemia, a wartości z sensora równe lub wyższe od górnej wartości docelowej są zgłaszane jako hiperglikemia. Zakres można zmienić podczas generowania raportu.

Uwaga: Wszystkie okresy, jak na przykład 3:00–16:00, określone w tabelach w kolumnie Zagadnienia, które pracownik opieki zdrowotnej powinien omówić z pacjentem, opierają się na indywidualnych danych pacjenta. Okres czasu użyty w raportach może być różny dla różnych pacjentów.

Typy zdarzeń, które powodują epizody hipoglikemii											
Zdarzenie	Obserwacja	Zagadnienia, które pracownik opieki zdrowotnej powinien omówić z pacjentem									
Wzrost przepływów w bazie	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii, których rozpoczęcie wypada przed upływem trzech godzin od zmiany szybkości podawania.	Rozważ ocenę ustawień przepływu insuliny w bazie swojego pacjenta, w tym także przepływów tymczasowej bazy.									
Bolus, gdy sens. wskazuje tempo spadku poz. glu.	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii występującymi w ciągu trzech godzin od podania bolusa.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat modyfikowania wielkości bolusa, gdy stężenie glukozy mierzonej przez sensor wykazuje tendencję spadkową (widoczna jest strzałka w dół).									
Bolus posiłkowy z użyciem Kalk. Bolusa	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii występującymi w ciągu trzech godzin od podania bolusa.	Rozważ ocenę ustawień kalkulatora Bolus Wizard [™] , przedyskutuj z pacjentem temat dokładnego liczenia węglowodanów i czasu rozłożenia dawki insuliny w stosunku do spożycia węglowodanów.									
lgnorowanie kalkulatora bolusa (+)	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii występującymi w ciągu trzech godzin od podania bolusa.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat stosowania się do zaleceń funkcji Bolus Wizard™.									
Przyjęcie węglowodanów (> 80 g) / Przyjęcie węglowodanów (> 5,3 WW)	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii, których rozpoczęcie wypada przed upływem trzech godzin od przyjęcia węglowodanów.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat skutków spożywania dużej ilości węglowodanów.									
Bolus korekcyjny, gdy sens. wsk. tempo spadku poz. glu.	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii występującymi w ciągu trzech godzin od podania bolusa.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat modyfikowania wielkości bolusa korekcyjnego, gdy stężenie glukozy mierzonej przez sensor wykazuje tendencję spadkową (widoczna jest strzałka w dół).									
Hiperglikemia poprzedzająca hipoglikemię	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii występującymi w ciągu trzech godzin od podania bolusa.	Sprawdź ustawienia współczynników wrażliwości pacjenta na insulinę. Rozważ rozmowę z pacjentem na temat zasad postępowania w przypadku hiperglikemii.									
Bolus ręczny	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii, które rozpoczęły się po podaniu drugiego bolusa i w ciągu maksymalnie trzech godzin po podaniu ostatniego bolusa.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat stosowania funkcji Bolus Wizard™.									
Wiele bolusów korekcyjnych	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii, które rozpoczęły się po podaniu drugiego bolusa i w ciągu maksymalnie trzech godzin po podaniu ostatniego bolusa.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat konsekwencji podawania wielu bolusów korekcyjnych i czasu działania insuliny.									
Wiele bolusów ręcznych	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii, które rozpoczęły się po podaniu drugiego bolusa i w ciągu maksymalnie trzech godzin po podaniu ostatniego bolusa.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat stosowania funkcji Bolus Wizard [™] . Omów z pacjentem zjawisko akumulacji wielu bolusów i profil czasowy działania insuliny.									
Hipoglikemia nocna (23:00–5:00)	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii, które rozpoczynają się między godziną 23:00 a 5:00.	Rozważ ocenę przepływów insuliny w bazie w nocy i porozmawiaj z pacjentem na temat konsekwencji podawania bolusów w godzinach wieczornych.									
Sens. wsk. gwałt. tempo spadku poziomu glukozy	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hipoglikemii, których rozpoczęcie wypada przed upływem trzech godzin od zakończenia takiego okresu.	Rozważ zalecenie pacjentowi podjęcia działań, które pozwoliłyby uniknąć hipoglikemii.									

Typy zdarzeń, które powodują epizody hiperglikemii				
Zdarzenie	Obserwacja	Zagadnienia, które pracownik opieki zdrowotnej powinien omówić z pacjentem		
Zmniejszenie przepływów w bazie	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, które mają miejsce przed upływem trzech godzin od zmiany szybkości podawania.	Rozważ ocenę ustawień przepływu insuliny w bazie swojego pacjenta, w tym także przepływów tymczasowej bazy i zatrzymań.		
Bolus, gdy sens. wykaz. rosnące tempo zmian	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, w których po upływie dwóch godzin od podania bolusa stężenie nadal utrzymuje się powyżej zakresu docelowego.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat modyfikowania wielkości bolusa, gdy stężenie glukozy mierzonej przez sensor wykazuje tendencję wzrostową (widoczna jest strzałka w górę).		
Bolus posiłkowy z użyciem Kalk. Bolusa	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, w wypadku których po upływie dwóch godzin od podania bolusa stężenie nadal utrzymuje się powyżej zakresu docelowego.	Rozważ ocenę ustawień kalkulatora Bolus Wizard [™] , przedyskutuj z pacjentem temat dokładnego liczenia węglowodanów i czasu rozłożenia dawki insuliny w stosunku do spożycia węglowodanów.		
Ignorowanie kalkulatora bolusa (-)	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, w wypadku których po upływie dwóch godzin od podania bolusa stężenie nadal utrzymuje się powyżej zakresu docelowego.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat stosowania się do zaleceń funkcji Bolus Wizard™.		
Przyjęcie węglowodanów (> 80 g) / Przyjęcie węglowodanów (> 5,3 WW)	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, których rozpoczęcie wypada przed upływem trzech godzin od przyjęcia węglowodanów.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat skutków spożywania dużej ilości węglowodanów.		
Efekt brzasku (3:00–7:00)	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, które rozpoczynają się między godziną 3:00 a 7:00.	Rozważ dostosowanie nocnych przepływów insuliny w bazie.		
Opóźniona zmiana miejsca podawania	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, których początek wypada po czasie dłuższym niż 3,5 dnia od ostatniego wypełnienia stałą objętością (wypełnieniu kaniuli). Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie tylko w przypadku epizodów, które trwają co najmniej 90 minut.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat właściwej częstotliwości zmian miejsca wkłucia i stosowania wypełnień stałych i wypełnień kaniuli przy zmianie miejsca wkłucia.		
Nadmierna korekta hipoglikemii	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, których rozpoczęcie wypada przed upływem trzech godzin od odczytu niskiego stężenia z sensora.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat zasad postępowania w przypadku hipoglikemii.		
Zatrzymanie pompy (> 60 minut)*	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, których rozpoczęcie wypada przed upływem trzech godzin od zatrzymania.	Omów z pacjentem zasady stosowania zawieszeń pompy. Rozważ rozmowę z pacjentem na temat poprawnego stosowania bolusa do posiłku i korekty gwałtownych zmian poziomu glukozy.		

Typy zdarzeń, które powodują epizody hiperglikemii				
Zdarzenie	Obserwacja	Zagadnienia, które pracownik opieki zdrowotnej powinien omówić z pacjentem		
Sens. wsk. gwałt. tempo wzr. poz. gluk. bez pod. bol.	Zdarzenie jest uwzględniane w raporcie, jeśli koreluje z epizodami hiperglikemii, których rozpoczęcie wypada przed upływem trzech godzin od zdarzenia.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat poprawnego stosowania bolusa do posiłku i korekty gwałtownych zmian poziomu glukozy.		

* Należy sprawdzić, czy epizody hiperglikemii były poprzedzone zatrzymaniami inicjowanymi przez użytkownika lub wywołanymi przez sensor (takimi jak Zatrz. po os. doln. lim. lub Zatrzym. przy nis.). Jeśli epizody hiperglikemii są poprzedzone zdarzeniami zatrzymania przez sensor, należy sprawdzić, czy skonfigurowane w pompie limity zatrzymania przez sensor są dostosowane do potrzeb pacjenta.

W przypadku powtarzających się zdarzeń zatrzymania przez sensor trwających > 60 minut należy rozważyć przeprowadzenie oceny i zoptymalizowanie schematu leczenia, aby zapobiec hipoglikemii (ustawienia pompy, powiadomienia, dieta), i sposobu, w jaki pacjent reaguje na alarmy (pomiar glikemii poprzez nakłucie opuszki palca i zalecane sposoby leczenia).

Inne obserwacje				
Priorytet	Zdarzenie	Obserwacja	Zagadnienia, które pracownik opieki zdrowotnej powinien omówić z pacjentem	
1	Stosunek bazy do bolusa	Komunikat jest wyświetlany, gdy stosunek bazy do bolusa wynosi 55% lub więcej.	Rozważ ocenę podziału całkowitej dobowej dawki insuliny w proporcji Baza/ Bolus.	
2	Użycie kalkulatora bolusa	Komunikat jest wyświetlany, jeśli funkcja Bolus Wizard™ jest wykorzystywana w mniej niż w 67% przypadków podania bolusa.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat sposobów korzystania z funkcji Bolus Wizard™ na potrzeby podawania bolusów przed posiłkami i bolusów korekcyjnych.	
3	Insulina w bolusie korekcyjnym	Komunikat jest wyświetlany, jeśli więcej niż 50% całej insuliny zalecanej przez funkcję Bolus Wizard™ to insulina z bolusów korekcyjnych.	Rozważ ocenę przepływów insuliny w bazie, ustawienia kalkulatora Bolus Wizard [™] i sprawdź umiejętność poprawnego obliczania ilości węglowodanów. Bolusy posiłkowe powinny być na tyle wystarczające i dokładne, aby uniknąć częstego podawania bolusów korekcyjnych.	
4	Zmiana miejsca podawania	Komunikat jest wyświetlany, jeśli średni czas między zdarzeniami wypełniania stałą objętością (wypełniania kaniuli) przekracza 3,5 dnia.	Rozważ rozmowę z pacjentem na temat konieczności zmiany miejsca wkłucia (podawania insuliny), co najmniej co trzy dni lub omów z pacjentem sposób prawidłowej zmiany miejsca wkłucia (podawania insuliny).	
5	Używanie sensora	Komunikat jest wyświetlany, jeśli średnio w ciągu tygodnia występuje mniej niż pięć dni, dla których dostępne są odczyty z sensora.	Omów z pacjentem zalety częstszego korzystania z sensora.	
6	Częstotl. dokonywania pomiarów przy użyciu glukometru	Komunikat jest wyświetlany, jeśli średnia liczba pomiarów stężenia glukozy we krwi w ciągu dnia jest niższa niż cztery.	Omów z pacjentem częstotliwość badania stężenia glukozy poprzez nakłucie opuszki palca.	

Medtronic

-

Medtronic MiniMed

18000 Devonshire Street Northridge, CA 91325 USA 1 800 646 4633 +1 818 576 5555

EC REP

Medtronic B.V. Earl Bakkenstraat 10 6422 PJ Heerlen The Netherlands

CE

© 2019 Medtronic. Wszelkie prawa zastrzeżone. Medtronic, logo Medtronic i Further, Together są znakami towarowymi firmy Medtronic. [™]* Marki firm trzecich są znakami towarowymi ich właścicieli. Wszystkie inne marki są znakami towarowymi firmy Medtronic.

M995150A121_A